TIESAS SPRIEDUMS (septītā palāta)

2020. gada 26. martā *

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Kopējais muitas tarifs – Kombinētā nomenklatūra – Tarifu klasifikācija – Pozīcijas 3005 un 3824 – Pašsildoši plāksteri un pašsildošas jostas sāpju mazināšanai – Īstenošanas regula (ES) 2016/1140 – Spēkā neesamība

Lietā C-182/19

par lūgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *First-tier Tribunal* (*Tax Chamber*) (Administratīvā pirmās instances tiesa (Nodokļu lietu palāta), Apvienotā Karaliste) iesniedza ar lēmumu, kas pieņemts 2019. gada 21. februārī un kas Tiesā reģistrēts 2019. gada 26. februārī, tiesvedībā

Pfizer Consumer Healthcare Ltd

pret

Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs,

TIESA (septītā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs P. Dž. Švīrebs [*P. G. Xuereb*], tiesneši T. fon Danvics [*T. von Danwitz*] un A. Kumins [*A. Kumin*] (referents),

ģenerāladvokāts: E. Tančevs [*E. Tanchev*],

sekretārs: A. Kalots Eskobars [*A. Calot Escobar*],

ņemot vērā rakstveida procesu,

ņemot vērā apsvērumus, ko sniedza:

– *Pfizer Consumer Healthcare Ltd* vārdā – *V. Sloane*, *QC*, *L. Catrain González*, *abogada*, *E. Wright*, *barrister*, un *R. Shiers*, *solicitor*,

– *Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs* vārdā – *H. Watkinson*, *barrister*, un *A. Beegun*, *solicitor*,

– Apvienotās Karalistes valdības vārdā – *S. Brandon*, pārstāvis, kam palīdz *H. Watkinson*, *barrister*,

– Eiropas Komisijas vārdā – *A. Caeiros* un *J. Hradil*, kā arī *M. Salyková*, pārstāvji,

* Tiesvedības valoda – angļu.

ņemot vērā pēc ģenerāladvokāta uzklausīšanas pieņemto lēmumu izskatīt lietu bez ģenerāladvokāta secinājumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu ir par Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2016/1140 (2016. gada 8. jūlijs) par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā (OV 2016, L 189, 1. lpp.) spēkā esamību.

2 Šis lūgums ir iesniegts tiesvedībā starp *Pfizer Consumer Healthcare Ltd* (turpmāk tekstā – "*Pfizer*") un *Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs* (Ieņēmumu un muitas dienests, Apvienotā Karaliste; turpmāk tekstā – "Ieņēmumu dienests") par pašsildošu plāksteru un pašsildošu jostu, kas paredzētas sāpju mazināšanai, tarifa klasifikāciju.

Atbilstošās tiesību normas

KN

3 Kombinētā nomenklatūra, kas ieviesta ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2658/87 (1987. gada 23. jūlijs) par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV 1987, L 256, 1. lpp.) (turpmāk tekstā – "KN"), ir balstīta uz preču aprakstīšanas un kodēšanas harmonizēto sistēmu – ko izstrādājusi Muitas sadarbības padome, kas kļuvusi par Pasaules Muitas organizāciju (PMO), – un ir izveidota ar 1983. gada 14. jūnijā Briselē noslēgto Starptautisko konvenciju par harmonizēto sistēmu. Šī konvencija un tās 1986. gada 24. jūnija grozījuma protokols Eiropas Ekonomikas kopienas vārdā ir apstiprināts ar Padomes Lēmumu 87/369/EEK (1987. gada 7. aprīlis) (OV 1987, L 198, 1. lpp.).

4 Vispārīgajos KN interpretācijas noteikumos, kas ietverti šīs nomenklatūras pirmās daļas I sadaļas A iedaļā, ir noteikts:

"[KN] preces klasificē pēc šādiem principiem:

1. Sadaļu, nodaļu un apakšnodaļu virsraksti doti tikai ērtības labad; juridiski klasifikāciju nosaka pozīciju ieraksti un sadaļu un nodaļu piezīmes, kā arī tālāk izklāstītie noteikumi, ja vien pozīcijās un piezīmēs nav noteikts citādi.

2. [..]
   b) jebkura atsauce uz kādu materiālu vai vielu pozīcijā attiecas arī uz šā materiāla vai vielas sajaukumu vai apvienojumu ar citiem materiāliem vai vielām. Jebkura atsauce uz precēm no noteikta materiāla vai vielas attiecas uz precēm, kas no šā materiāla vai vielas izgatavotas pilnīgi vai daļēji. Preces, kas izgatavotas no vairākiem materiāliem vai vielām, klasificē atbilstīgi 3. noteikumam.

3. Ja, piemērojot 2. noteikuma b) punktu, vai cita iemesla dēļ preces pēc pirmā acu uzmetiena var klasificēt divās vai vairākās pozīcijās, klasifikāciju izdara šādi:
   a) priekšroku dod pozīcijai, kurā ir konkrētāks preces apraksts, nevis pozīcijām, kurās preces apraksts ir vispārīgāks. Ja tomēr katra no divām vai vairākām pozīcijām attiecas tikai uz daļu materiālu vai vielu, kas ietilpst jauktās vai saliktās precēs, vai arī tikai uz atsevišķām sastāvdaļām mazumtirdzniecības komplektos, tad šādas pozīcijas uzskata par vienlīdz konkrētām pat tad, ja kādā no tām preču apraksts ir pilnīgāks vai precīzāks;

b) ja sajaukumus, saliktas preces, kas izgatavotas no dažādiem materiāliem vai sastāv no dažādiem komponentiem, kā arī preces, kas iesaiņotas komplektos mazumtirdzniecībai, nevar klasificēt atbilstīgi šā noteikuma 3.a) punktam, tās klasificē pēc materiāliem vai sastāvdaļām, kas nosaka preces pamatīpašības, ja vien šo principu iespējams piemērot;

[..].

6. Juridiski preču klasifikāciju pozīciju apakšpozīcijās nosaka apakšpozīciju ieraksti un piezīmes, kā arī iepriekš minētie noteikumi pēc analoģijas, ievērojot, ka salīdzināmas ir tikai viena līmeņa apakšpozīcijas. Piemērojot šo noteikumu, ņem vērā arī atbilstīgo sadaļu un nodaļu piezīmes, ja vien konteksts nenosaka citādi."

5 KN otrajā daļā "Muitas nodokļu saraksts" ir ietverta VI sadaļa "Ķīmiskās rūpniecības un tās saskarnozaru ražojumi".

6 KN VI sadaļā tostarp ir ietverta 30. nodaļa "Farmaceitiskie produkti", kā arī 38. nodaļa "Jaukti ķīmiskie produkti".

7 KN 30. nodaļā ietvertā pozīcija 3005 ir formulēta šādi:

"Vate, marle, pārsēji un tamlīdzīgi materiāli [izstrādājumi] (piemēram, pārsienamie materiāli, leikoplasti, sautējošas kompreses), kas piesūcināti vai pārklāti ar farmaceitiskām vielām vai safasēti vai iepakoti mazumtirdzniecībai un paredzēti medicīnas [medicīniskām], ķirurģijas, zobārstniecības vai veterinārijas vajadzībām".

8 KN 38. nodaļā ietvertā pozīcija 3824 ir formulēta šādi:

"Lietošanai gatavas saistvielas lietņu veidnēm un serdeņiem; ķīmijas vai saskarnozaru rūpniecības ķīmiskie produkti un preparāti (arī produkti un preparāti, kas satur dabīgu produktu maisījumus), kas nav minēti vai iekļauti citur".

9 Šīs 30. nodaļas pozīcijā 3824, redakcijā, kas izriet no Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2015/1754 (2015. gada 6. oktobris) (OV 2015, L 285, 1. lpp.) un kas bija piemērojama Īstenošanas regulas 2016/1140 spēkā stāšanās dienā, bija ietvertas šādas apakšpozīcijas:

[..]	[..]
3824 90	– citādi:
[..]	[..]
	– – citādi:
[..]	[..]
	– – – produkti un preparāti, kurus izmanto farmācijā un ķirurģijā:
[..]	[..]
	– – – citādi:
[..]	[..]
	– – – – ķīmiskie produkti vai preparāti, kas galvenokārt sastāv no organiskajiem savienojumiem, kuri nav minēti vai iekļauti citur:
[..]	[..]
3824 90 96	– – – – citādi

Regula (ES) Nr. 952/2013

10 Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV 2013, L 269, 1. lpp.; turpmāk tekstā – "Muitas kodekss"), 57. pantā ir noteikts:

"1. Lai piemērotu kopējo muitas tarifu, preču tarifa klasifikācija nozīmē, ka tiek noteikta viena no Kombinētās nomenklatūras apakšpozīcijām vai sīkākiem apakšiedalījumiem, kurā minētās preces klasificējamas.

2. Lai piemērotu netarifa pasākumus, preču tarifa klasifikācija nozīmē, ka tiek noteikta viena no Kombinētās nomenklatūras vai jebkuras citas ar Savienības noteikumiem izveidotas un pilnībā vai daļēji uz Kombinēto nomenklatūru balstītas vai to ar sīkākiem apakšiedalījumiem papildinošas nomenklatūras apakšpozīcijām vai sīkākiem apakšiedalījumiem, kurā minētās preces klasificējamas.

[..]

4. [Eiropas] Komisija var pieņemt pasākumus, lai noteiktu preču tarifa klasifikāciju saskaņā ar 1. un 2. punktu."

11 Muitas kodeksa 58. panta 2. punkta pirmā daļā ir noteikts:

"Komisija ar īstenošanas aktiem pieņem pasākumus, kas minēti 57. panta 4. punktā."

12 Šā paša kodeksa 285. panta 1. punktā ir paredzēts:

"Komisijai palīdz Muitas kodeksa komiteja. [..]"

Īstenošanas regula 2016/1140

13 Komisija Īstenošanas regulu 2016/1140 pieņēma, pamatodamās uz Muitas kodeksa 57. panta 4. punktu un 58. panta 2. punkta pirmo daļu.

14 Šīs īstenošanas regulas 1. pantā ir noteikts:

"Pielikuma tabulas 1. ailē aprakstītās preces [KN] klasificē ar tabulas 2. ailē norādīto KN kodu."

15 Minētās īstenošanas regulas pielikums ir formulēts šādi:

"Preču apraksts	Klasifikācija (KN kods)	Pamatojums
(1)	(2)	(3)
1. Produkts ir pašsildošs plāksteris sāpju mazināšanai. Plāksteris ir no [līpoša] materiāla, kas paredzēts piestiprināšanai uz ādas (kakla, plaukstas locītavas vai pleca). Produkts ir no mīksta sintētiska materiāla, kas pielāgojas ķermeņa formai, un tajā ir vairāki diski, kas saskarē ar gaisu rada siltumu. Diski satur dzelzs pulveri, ogli, sāli un ūdeni. Kad tiek atvērts plākstera individuālais iepakojums un tas saskaras ar gaisu, notiek eksotermiska reakcija.	3824 90 96	Klasifikācija noteikta, ievērojot kombinētās nomenklatūras 1., 3.b) un 6. vispārīgo interpretācijas noteikumu un KN kodu 3824, 3824 90 un 3824 90 96 formulējumu. Produktā esošos diskus izmanto kā tāda siltuma avotu, kuru rada eksotermiska reakcija. Tā ir produkta būtiskākā īpašība kā pozīcijas 3824 izstrādājumam. Tādēļ produktu nevar uzskatīt par pārsēju un tamlīdzīgu izstrādājumu, kuri minēti pozīcijā 3005. Tāpēc produkts jāklasificē ar KN kodu 3824 90 96.
2. Produkts ir pašsildoša josta sāpju mazināšanai. Josta ir izgatavota no nelīpoša materiāla, kuru piestiprina ar pašlīmējošu strēmeli. Produkts ir no mīksta sintētiska materiāla, kas pielāgojas ķermeņa formai, un tajā ir vairāki diski, kas saskarē ar gaisu rada siltumu. Diski satur dzelzs pulveri, ogli, sāli un ūdeni. Kad tiek atvērts jostas individuālais iepakojums un tā saskaras ar gaisu, notiek eksotermiska reakcija.	3824 90 96	Klasifikācija noteikta, ievērojot kombinētās nomenklatūras 1., 3.b) un 6. vispārīgo interpretācijas noteikumu un KN kodu 3824, 3824 90 un 3824 90 96 formulējumu. Produktā esošos diskus izmanto kā tādu siltuma avotu, kuru rada eksotermiska reakcija. Tā ir produkta būtiskākā īpašība kā pozīcijas 3824 izstrādājumam. Tāpēc produkts jāklasificē ar KN kodu 3824 90 96."

Direktīva 93/42/EEK

16 Medicīnas ierīces, uz kurām attiecas Padomes Direktīva 93/42/EEK (1993. gada 14. jūnijs) par medicīnas ierīcēm (OV 1993, L 169, 1. lpp.) ar grozījumiem, kas izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2007/47/EK (2007. gada 5. septembris) (OV 2007, L 247, 21. lpp.) (turpmāk tekstā – "Direktīva 93/42"), šīs direktīvas 1. panta 2. punkta a) apakšpunktā ir definētas šādi:

""medicīnas ierīces" ir visi instrumenti, aparāti, ierīces, programmatūra, materiāli vai citi priekšmeti, ko lieto atsevišķi vai kopā ar palīgierīcēm, tostarp kopā ar programmatūru, ko tās ražotājs paredzējis izmantošanai konkrēti diagnostikas un/vai ārstniecības nolūkos un kas vajadzīga, lai nodrošinātu to, ka ierīces var pielietot attiecībā uz cilvēkiem, kā to paredzējis ražotājs, lai:

– diagnosticētu, novērstu, novērotu, ārstētu vai atvieglotu slimības,

– diagnosticētu, novērotu, ārstētu, atvieglotu vai kompensētu traumas vai fiziskus trūkumus,

– pētītu, aizstātu vai pārveidotu cilvēka ķermeņa uzbūvi vai fizioloģiskus procesus,

– kontrolētu dzimstību,

un kas paredzēto iedarbību uz cilvēkiem galvenokārt panāk nevis ar farmakoloģiskiem, imunoloģiskiem vai metaboliskiem līdzekļiem, bet kurām šādi līdzekļi var palīdzēt."

Pamatlieta un prejudiciālais jautājums

17 *Pfizer* importē Apvienotajā Karalistē vienreizējas lietošanas preces, uz kurām attiecas reģistrēšanai pieteikta preču zīme "ThermaCare". Šie produkti tiek piedāvāti un tirgoti ārstniecības nolūkos, lai, izmantojot siltuma terapiju, sniegtu atvieglojumu, piemēram, samazinot sāpes un muskuļu stīvumu un veicinot bojāto audu atjaunošanos.

18 Sortiments ietver sildošus plāksterus, kuri lielākoties ir pieejami vairākos izmēros un ir paredzēti uzklāšanai dažādām ķermeņa daļām. Visi plāksteri ir elastīgi, lai tos varētu stingri piestiprināt attiecīgajai ķermeņa daļai – atkarībā no produkta veida – vai nu ar līmlenti, vai pašlīmējošām joslām.

19 Minētie plāksteri galvenokārt sastāv no auduma, kas satur siltumšūnas. Šis audums ir sintētisks un slāņains, un tas satur kopā siltumšūnas, pasargājot lietotāju no siltumšūnu izdalīšanās. Siltumšūnas sastāv no caurlaidīga sintētiska materiāla apvalka, kurā ir iepildīts dažādu vielu maisījums, tostarp dzelzs pulveris, ogle, sāls un ūdens.

20 Šie plāksteri tiek pārdoti slēgtos plastmasas iepakojumos. Izņemot no iepakojuma un nonākot saskarē ar gaisu, plāksteri uzsilst. Konkrētāk, dažādo vielu maisījumam caur siltumšūnas caurlaidīgo apvalku nonākot saskarē ar gaisu, rodas eksotermiska reakcija, kas izdala siltumu. No 8 līdz 12 stundām – atkarībā no produkta veida – tiek saglabāta pastāvīga 40 °C temperatūra.

21 Saskaņā ar iesniedzējtiesas – *First-tier Tribunal* (*Tax Chamber*) (Administratīvā pirmās instances tiesa (Nodokļu lietu palāta), Apvienotā Karaliste) – sniegtajām norādēm vairāki klīniskie pētījumi ir pierādījuši, ka siltuma terapijai ir fizioloģiska iedarbība, kas sniedz medicīniskus ieguvumus. Siltuma terapeitiskās īpašības ir apstiprinātas Pasaules Veselības organizācijas (PVO) publicētajā Starptautiskajā slimību klasifikatorā, 9. redakcija, medicīniski grozījumi (CIM 9 CM). Siltuma terapija esot atzīts un ieteikts ārstēšanas veids arī vairākās pamatnostādnēs, kuras publicējušas atzītas valsts iestādes. Konkrētāk, runājot par aplūkotajām precēm, saskaņā ar Direktīvu 93/42 tās tiekot klasificētas kā "aktīvas medicīnas ierīces", un pilnvarotā iestāde tās esot apstiprinājusi, kā arī tām esot tiesības izmantot *CE* marķējumu.

22 2012. gadā Ieņēmumu dienests izsniedza divas saistošas izziņas par tarifu (turpmāk tekstā – "SIT"), atsevišķus *ThermaCare* produktus klasificējot KN pozīcijā 3005, līdzīgi kā to bija darījušas Vācijas un Slovākijas muitas iestādes.

23 Pamatojoties uz šīm SIT, *Pfizer* trīs reizes laikposmā no 2012. līdz 2013. gadam importēja *ThermaCare* produktus Francijā. Pārbaudīdama šo importu, Francijas muitas iestāde secināja, ka šie produkti esot jāklasificē KN pozīcijā 3824 un tiem ir jāpiemēro 6,5 % nodokļa likme. 2015. gadā šī iestāde lūdza Komisiju pārbaudīt *ThermaCare* produktu klasifikāciju, un tā šo jautājumu nodeva Savienības Muitas kodeksa komitejai.

24 Pēc šīs komitejas nevienbalsīga lēmuma Komisija pieņēma Īstenošanas regulu 2016/1140. No minētās regulas pielikuma izriet, ka tādi produkti kā sāpju mazināšanai paredzēts pašsildošs plāksteris no līpoša materiāla vai sāpju mazināšanai paredzēta pašsildoša josta no nelīpoša materiāla ir klasificējami KN apakšpozīcijā 3824 90 96.

25 Līdz ar to Ieņēmumu dienests ar 2016. gada 3. augusta vēstuli atcēla 2012. gadā *Pfizer* izsniegtās SIT, kurās *ThermaCare* produkti tika klasificēti KN pozīcijā 3005.

26 Ar 2017. gada 12. septembra iesniegumu *Pfizer* lūdza izsniegt jaunu SIT, kurā *ThermaCare* produkti tiktu klasificēti KN pozīcijā 3005.

27 2017. gada 10. novembrī Ieņēmumu dienests, pamatodamies uz Īstenošanas regulu 2016/1140, izsniedza SIT, kurā šie produkti bija klasificēti KN pozīcijā 3824.

28 Ar prasību, kas iesniedzējtiesā tika celta 2017. gada 8. decembrī, *Pfizer* apstrīdēja šo lēmumu. Šajā ziņā tā apgalvo, ka Īstenošanas regula 2016/1140 nav spēkā, ciktāl saskaņā ar to *ThermaCare* produkti tiek klasificēti KN pozīcijā 3824.

29 *Pfizer* būtībā apgalvo, ka KN pozīcijas 3005 formulējums attiecas uz Īstenošanas regulā 2016/1140 paredzētajiem produktiem. Runa esot par "tamlīdzīgiem izstrādājumiem" attiecībā uz vati, pārsējiem un sautējošām kompresēm, ciktāl tie ir paredzēti uzklāšanai uz ādas medicīniskiem nolūkiem, un to iedarbība ir līdzīga sautējošām kompresēm, proti, atvieglot sāpes. Turklāt tie esot safasēti realizēšanai mazumtirdzniecībā.

30 Līdz ar to šie produkti nevarot tikt klasificēti KN pozīcijā 3824, jo tā esot piemērojama tikai produktiem, "kas nav minēti vai iekļauti citur". Tādējādi, piemērojot KN 1. vispārīgo interpretācijas noteikumu, *ThermaCare* produkti esot jāklasificē pozīcijā 3005. Tā kā ar Īstenošanas regulu 2016/1140 esot kļūdaini samazināta šīs pozīcijas piemērošanas joma, Komisija esot pārsniegusi savas pilnvaras.

31 Turklāt *Pfizer* norāda – ciktāl tiek apgalvots, ka Īstenošanas regulā 2016/1140 paredzēto produktu klasifikācija KN pozīcijā 3824 tika veikta saskaņā ar KN 1., 3.b) un 6. vispārīgo interpretācijas noteikumu, šī regula esot nepietiekami un kļūdaini pamatota.

32 Uzskatīdama *Pfizer* izvirzītos argumentus par pietiekami nopietniem, lai tiktu apstrīdēta Īstenošanas regulas 2016/1140 spēkā esamība, *First-tier Tribunal* (*Tax Chamber*) (Administratīvā pirmās instances tiesa (Nodokļu lietu palāta)) nolēma apturēt tiesvedību un uzdot Tiesai šādu prejudiciālu jautājumu:

"Vai Īstenošanas regula [..] 2016/1140 [..] nav spēkā tiktāl, ciktāl tajā ar KN kodu 3824, konkrēti 3824 90 96, tiek klasificēti produkti, kuri:

i) sastāv no pārsējam līdzīga materiāla, kas satur "siltumšūnas", ieskaitot ķīmiskās vielas;

ii) darbojas līdzīgā veidā kā sautējošas kompreses, tomēr nodrošinot papildu priekšrocības;

iii) caur eksotermisku ķīmisku reakciju atbrīvo no sāpēm, samazina stīvumu un veicina audu atjaunošanos (kā pārbaudīts vairākos klīniskos izmeklējumos);

iv) tiek safasēti vai iepakoti pārdošanai mazumtirdzniecībā; un

v) tiek skaidri piedāvāti un tirgoti medicīniskiem mērķiem un kā tādi, kas nodrošina iepriekš iii) daļā minēto iedarbību,

pamatojoties uz ķīmiskām vielām, kas ir materiāls vai sastāvdaļa, kura tiem piešķir pamatīpašību, un nevis pozīcijā 3005 (pamatojoties uz attiecīgo pozīciju redakciju, sadaļu un nodaļu piezīmēm un paskaidrojošām piezīmēm pie 1. vispārīgā interpretācijas noteikuma, 3.a) vispārīgā interpretācijas noteikuma darbību, paredzot klasifikāciju saskaņā ar konkrētāko preces aprakstu, vai citādi)?"

Par prejudiciālo jautājumu

33 Iesniedzējtiesai būtībā ir radies jautājums par Īstenošanas regulas 2016/1140 spēkā esamību.

34 Vispirms ir jānorāda, ka *Pfizer* importētās preces, uz kurām attiecas pamatlieta un kuras ir raksturotas iesniedzējtiesas lēmumā, ir identiskas vai vismaz pietiekami līdzīgas abiem Īstenošanas regulā 2016/1140 minētajiem produktiem, un līdz ar to šī regula ir piemērojama.

35 Eiropas Parlaments un Eiropas Savienības Padome ir piešķīrusi Komisijai plašu rīcības brīvību, lai tā sadarbībā ar dalībvalstu muitas dienestu ekspertiem varētu precizēt tarifa pozīciju saturu, kas ir jāņem vērā, klasificējot noteiktu preci. Tomēr Komisijas pilnvaras noteikt Muitas kodeksa 57. panta 4. punktā paredzētos pasākumus neļauj tai grozīt tarifu pozīciju saturu un piemērojamību (spriedums, 2019. gada 19. decembris, *Amoena*, C-677/18, EU:C:2019:1142, 37. punkts un tajā minētā judikatūra).

36 Tādējādi ir jāpārbauda, vai, Īstenošanas regulā 2016/1140 paredzēto produktu klasificējot nevis KN pozīcijā 3005, bet apakšpozīcijā 3824 90 96, Komisija ir grozījusi šo tarifu pozīciju saturu vai piemērojamību.

37 Šajā ziņā no Tiesas pastāvīgās judikatūras izriet, ka tiesiskās drošības un pārbaužu atvieglošanas interesēs izšķirošais kritērijs preču tarifu klasifikācijas ziņā vispārējā kārtā ir rodams attiecīgās preces objektīvajās pazīmēs un īpašībās, kas definētas KN pozīcijas un sadaļu vai nodaļu formulējumā (spriedums, 2018. gada 22. februāris, *Kubota* (*UK*) un *EP Barrus*, C-545/16, EU:C:2018:101, 25. punkts un tajā minētā judikatūra).

38 Turklāt produkta mērķis var būt objektīvs klasifikācijas kritērijs, ciktāl tas minētajam produktam ir raksturīgs, un šo raksturīgumu var novērtēt, ievērojot tā objektīvās iezīmes un īpatnības (spriedums, 2018. gada 22. februāris, *Kubota* (*UK*) un *EP Barrus*, C-545/16, EU:C:2018:101, 26. punkts un tajā minētā judikatūra).

39 Konkrētajā gadījumā, kā izriet no Īstenošanas regulas 2016/1140 pielikumā ietvertās tabulas 1. ailes formulējuma, tajā minētie produkti ir pašsildoši plāksteri vai pašsildošas jostas, kas paredzētas sāpju mazināšanai. Šie plāksteri ir izgatavoti no līpoša materiāla, lai tos varētu piestiprināt uz ādas, savukārt minētās jostas ir izgatavotas no nelīpoša materiāla, un tās tiek piestiprinātas, izmantojot pašlīmējošu joslu. Šie produkti ir no elastīga sintētiskā materiāla, kas pielāgojas ķermeņa formai, un tajā ir vairāki diski, kas satur dzelzs pulveri, ogli, sāli un ūdeni, kuri, saskaroties ar gaisu, eksotermiskas reakcijas rezultātā rada siltumu.

40 Saskaņā ar KN pozīcijas 3824 formulējumu šajā pozīcijā ietilpst produkti, kas "nav minēti vai iekļauti citur".

41 Tādējādi vispirms ir jāpārbauda, vai Īstenošanas regulā 2016/1140 minētie produkti ietilpst KN pozīcijā 3005.

42 Atbilstoši KN pozīcijas 3005 formulējumam tajā ietilpst šādas preces – "[v]ate, marle, pārsēji un tamlīdzīgi materiāli [izstrādājumi] (piemēram, pārsienamie materiāli, leikoplasti, sautējošas kompreses), kas piesūcināti vai pārklāti ar farmaceitiskām vielām vai safasēti vai iepakoti mazumtirdzniecībai un paredzēti medicīnas [medicīniskām], ķirurģijas, zobārstniecības vai veterinārijas vajadzībām".

43 Šajā ziņā *Pfizer* apgalvo, ka šīs pozīcijas izpratnē attiecīgās preces esot jāuzskata par "līdzīgiem izstrādājumiem", kas ir paredzēti pārdošanai mazumtirdzniecībā medicīniskām vajadzībām.

44 Pirmkārt, attiecībā uz kritēriju saistībā ar iepakojumu pārdošanai mazumtirdzniecībā ir jānorāda, ka, protams, Īstenošanas regulas 2016/1140 pielikumā ietvertās tabulas 1. ailes formulējumā nav sniegta nekāda sīkāka informācija par šajā īstenošanas regulā paredzēto produktu iepakojumu.

45 Tomēr netiek apstrīdēts, ka šie produkti ir iepakoti pārdošanai mazumtirdzniecībā, ko turklāt apliecina šīs īstenošanas regulas rašanās vēsture.

46 Otrkārt, jēdziens "medicīniskas vajadzības" KN pozīcijas 3005 izpratnē nav definēts ne KN, ne tās paskaidrojošajās piezīmēs.

47 Tomēr ir jānorāda, ka saskaņā ar Tiesas judikatūru, lai noskaidrotu, vai kāds produkts ir paredzēts medicīniskiem nolūkiem, būtu jāņem vērā visi no iesniedzējtiesas lēmuma izrietošie lietas būtiskie apstākļi, ciktāl tie norāda uz šim produktam piemītošo specifiku un objektīvām īpašībām. Kā viens no būtiskajiem apstākļiem ir jāizvērtē lietojums, kādam aplūkoto produktu ir paredzējis ražotājs, kā arī tā lietošanas kārtība un vieta (pēc analoģijas skat. spriedumu, 2015. gada 4. marts, *Oliver Medical*, C-547/13, EU:C:2015:139, 51. un 52. punkts). Konkrētāk, attiecīgajam produktam ir jābūt īpaši paredzētam izmantošanai šādiem mērķiem (šajā nozīmē skat. spriedumu, 1982. gada 6. oktobris, *Nederlandsch Bevrachtingskantoor*, 37/82, EU:C:1982:340, 11. punkts).

48 Tāpat ir jānorāda, ka saskaņā ar pastāvīgo judikatūru tādu jēdzienu nozīme un tvērums, kuriem Savienības tiesībās nav sniegta nekāda definīcija, ir jānoskaidro saskaņā ar to ierasto nozīmi ikdienas valodā, ņemot vērā kontekstu, kādā tie tiek lietoti, un tiesiskā regulējuma, kura daļu tie veido, sasniedzamos mērķus (skat. spriedumu, 2018. gada 6. septembris, *Kreyenhop & Kluge*, C-471/17, EU:C:2018:681, 39. punkts un tajā minētā judikatūra).

49 Tādējādi, ciktāl, pirmkārt, īpašības vārds "medicīnisks" ir saistīts ar lietvārdu "medicīna" un, otrkārt, ar minēto lietvārdu parasti var saprast slimību vai brūču profilaksi, atklāšanu un ārstēšanu, ir jāuzskata, ka prece, kas īpaši paredzēta slimību atklāšanai vai slimību un brūču ārstēšanai, ir paredzēta "medicīniskiem nolūkiem" KN pozīcijas 3005 izpratnē.

50 Šajā gadījumā tā tas ir attiecībā uz Īstenošanas regulā 2016/1140 paredzētajiem produktiem. Proti, kā izriet no šīs īstenošanas regulas pielikumā ietvertā minēto preču apraksta, šie produkti ir paredzēti sāpju mazināšanai, izmantojot eksotermiskas reakcijas radīto siltumu, kas rodas, šo produktu saturošajām siltumšūnām saskaroties ar gaisu. Līdz ar to tas ir uzskatāms par siltuma terapijas paveidu, kurā tiek izmantota hipotermija un kurš, ņemot vērā šādi panākto pozitīvo fizioloģisko iedarbību, ir atzīts izmantošanai ārstniecībā.

51 Kā papildu norāde šajā ziņā kalpo apstāklis, ka atbilstoši Direktīvai 93/42 šīs preces tiek klasificētas kā "aktīvas medicīnas ierīces" (šajā nozīmē skat. spriedumu, 2015. gada 4. marts, *Oliver Medical*, C-547/13, EU:C:2015:139, 53. punkts).

52 Savukārt nekas neliecina, ka minēto produktu galvenais mērķis būtu sniegt estētiskus uzlabojumus, kas būtu pazīme, pēc kuras varētu noliegt, ka minētais produkts ir paredzēts medicīniskiem nolūkiem (šajā nozīmē skat. spriedumu, 2015. gada 4. marts, *Oliver Medical*, C-547/13, EU:C:2015:139, 52. punkts).

53 Treškārt, attiecībā uz jautājumu, vai Īstenošanas regulā 2016/1140 minētie produkti var tikt uzskatīti par "[v]ate[i], marle[i] [vai] pārsēji[em]" līdzīgiem izstrādājumiem KN pozīcijas 3005 izpratnē, Komisija to apstrīd, norādīdama, ka šajā pozīcijā ietilpstošo preču vispārīgais mērķis esot izmantošana pret sāpēm vai brūču ārstēšanai, savukārt uz aplūkotajām precēm tieši esot norādīti brīdinājumi tās neuzklāt uz ādas, lai pārsietu brūces, sasitumus vai zilumus.

54 Šādam apgalvojumam nevar piekrist. Tas, ka šīs preces atsevišķos gadījumos nedrīkst tikt lietotas, nevar ietekmēt secinājumu, ka tās tiek izmantotas pret sāpēm un brūču ārstēšanai.

55 Līdz ar to Īstenošanas regulā 2016/1140 minētie produkti ietilpst KN pozīcijā 3005, un tādēļ, kā izriet no šā sprieduma 40. punkta, tie nevar ietilpt KN pozīcijā 3824.

56 Līdz ar to šie produkti ir jāklasificē KN pozīcijā 3005.

57 No tā izriet, ka, klasificēdama minētos produktus nevis KN pozīcijā 3005, bet KN apakšpozīcijā 3824 90 96, Komisija ir grozījusi šo tarifu pozīciju saturu un ir pārsniegusi kompetenci, kas tai ir piešķirta ar Muitas kodeksa 57. panta 4. punktu.

58 Ņemot vērā visus iepriekš izklāstītos apsvērumus, uz uzdoto jautājumu ir jāatbild, ka Īstenošanas regula 2016/1140 nav spēkā.

Par tiesāšanās izdevumiem

59 Attiecībā uz pamatlietas pusēm šī tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesāšanās izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēto pušu izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (septītā palāta) nospriež:

Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/1140 (2016. gada 8. jūlijs) par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā nav spēkā.

[Paraksti]